

UMOWA
O ŚWIADCZENIE PRAC BADAWCZO-ROZWOJOWYCH
zawarta w dniu w Łodzi pomiędzy:

MDH Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (94-007), ul. Maratońska 104, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez SĄD REJONOWY DLA ŁODZI ŚRÓDMIEŚCIA W ŁODZI, XX WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO, nr KRS 0000179592, NIP: 7282295492, REGON: 472253652, reprezentowaną przez:

.....

.....

zwaną dalej **Zamawiającym**

a

....., z

siedzibą w wpisaną do Rejestru

Przedsiębiorców prowadzonego przez

....., nr KRS, NIP:,

REGON:, reprezentowanym przez:

.....

zwanym dalej **Wykonawcą**.

§1

1. Zamawiający oświadcza, że realizuje projekt pn. „*Telerehabilitacja przy użyciu indywidualnej ortozy rehabilitacyjnej stawu kolanowego dedykowanej dla pacjentów z chorobą zwyrodnieniową*” dofinansowanym w ramach konkursu „Rzeczy są dla ludzi”, nr wniosku o dofinansowanie: *Rzeczy są dla ludzi/0013/2020.*”
2. Strony zgodnie oświadcniają, że niniejsza umowa o świadczenie prac badawczo-rozwojowych (dalej umowa), wchodzi w życie z dniem
3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania za wynagrodzeniem przedmiotu Umowy opisanego poniżej, w terminach określonych Umową.
4. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, doświadczenie oraz możliwości techniczne pozwalające na prawidłowe wykonywanie niniejszej Umowy. Wykonawca zobowiązuje się w wykonywaniu niniejszej Umowy dołożyć należytej staranności wymaganej od podmiotu profesjonalnie (zawodowo) wykonującego czynności opisane niniejszą Umową.
5. Umowa reguluje zasady współpracy pomiędzy Stronami. Umowa nie tworzy pomiędzy Stronami żadnych powiązań o charakterze instytucjonalnym, stosunku dominacji lub zależności, nie tworzy konsorcjum, ani nie stanowi umowy spółki cywilnej.
6. Strony zgodnie oświadcniają, że nie jest ich intencją nawiązanie stosunku pracy. Zamawiający, na zasadach określonych niniejszą Umową, wyraża zgodę na świadczenie przez Wykonawcę świadczeń na rzecz innych podmiotów. Wykonawca będzie podporządkowany decyzją Zamawiającemu jedynie w zakresie wynikającym z przepisów Kodeksu cywilnego o umowie o dzieło. Wykonawca będzie rozliczany za osiągnięcie celów wyznaczonych Umową. Wykonawca samodzielnie będzie wyznaczać czas wykonywania przedmiotu Umowy, z tym zastrzeżeniem, że jego obowiązkiem będzie uwzględnienie w danym zakresie związanych z realizacją niniejszej Umowy potrzeb Zamawiającego oraz zapewnienie Zamawiającemu kontaktu telefonicznego oraz e-mail.

§2

1. W celu realizacji projektu, o którym mowa w §1, Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania prace badawczo-rozwojowe na rzecz Zamawiającego, zwane dalej pracami B+R, w przedmiocie określonym szczegółowo w ust. 2 niniejszego paragrafu.

2. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie parametrycznego modelu 3D ortezy ortopedycznej wraz z interfejsem wspomagającym projektowanie.

Przedmiotowy projekt polega na realizacji prac badawczo-rozwojowych mających na celu stworzenie algorytmu, który na podstawie skanu 3D, karty pomiarów oraz innych ustawień wygeneruje trójwymiarowy model ortezy przeznaczony do druku 3D. Poza algorytmem należy opracować integrację z oprogramowaniem CAD oraz interfejs projektanta

Zamawiający przewidział pracę w trybie 1-2 tygodniowych iteracji. W ramach których można wyróżnić:

- pracę Wykonawcy nad projektem
- podsumowanie zrealizowanych fragmentów projektu,
- przekazanie Zamawiającemu wyników pracy,
- konsultacja z Zamawiającym w celu aktualizacji specyfikacji oraz uzgodnienia priorytetów dalszych prac.

Pracę badawczo-rozwojowe podzielone są na następujące po sobie zadania:

Zadanie 1.

Opracowanie prototypu algorytmu do automatycznego tworzenia geometrii stabilizatora na modelu nogi człowieka – część 1.

Zadanie polega na wykonaniu wstępnego prototypu algorytmu, który na podstawie skanu 3D, karty pomiarów oraz innych ustawień wygeneruje trójwymiarowy model ortezy przeznaczony do druku 3D. Celem jest uzyskanie działającego prototypu, który uwidoczni mocne i słabe strony przyjętych założeń oraz możliwości i zagrożenia związane z realizacją projektu. Zostaną wstępnie określone wymagania postawione przed sposobem reprezentacji formy ortezy przez projektantów oraz ustalenie sposobu wykorzystania skanów 3D nóg.

Problemy poruszone w ramach zadania to w szczególności:

- określenie wymagań dotyczących modelu wyjściowego: format pliku (powierzchnie NURBS, obiekt typu mesh lub bryła CAD), dodatkowe elementy geometrii, np.: osie otworów z opisem ich wymiarów, płaszczyzny określające niezmiennie orientacje stałych elementów (punkty montażu), odcinki wyznaczające niezmiennie odległości pomiędzy punktami montażu;
- zdefiniowanie dopasowania ortezy do ciała osoby (wyznaczenie odległości między skanem a konkretnymi częściami modelu po dopasowaniu);
- sposób dopasowania modelu wyjściowego do skanu powierzchni rejonu stawu kolanowego. Wyzwaniem będzie zachowanie cech projektu wzorniczego oraz zapewnienie wykonalności połączeń między częściami ortezy przy jednoczesnym dopasowaniu do charakterystycznego kształtu nogi;
- wstępne określenie czynności wykonywanych przez osobę obsługującą algorytm, np. wyznaczenie punktów charakterystycznych na skanie,

wprowadzenie istotnych wartości metrycznych, kontrola wykonanych przekształceń;

- określenie wymagań dotyczących modelu wyjściowego: format pliku, dokładność dopasowania (tolerancja), grubość elementów, przystosowanie do analizy mechanicznej, przygotowanie do wytwarzania w technologii druku 3D.
- Wynikiem tej części projektu będzie określenie wykonalności projektu (czy możliwe jest zautomatyzowane dopasowanie modelu 3D ortozy do pacjenta i wygenerowanie pliku gotowego do druku 3D lub analiz). Podsumowane zostaną mocne i słabe strony projektu oraz szanse i wyzwania w jego realizacji.
- Rezultat zadania:
- prototyp algorytmu opracowany w formie skryptu w środowisku do parametrycznego projektowania,
- modele wygenerowane przy pomocy algorytmu dla przekazanych skanów rejonu stawu kolanowego,
- dokumentacja potrzebnych danych wejściowych, sposobu użytkowania oraz danych wyjściowych,
- raport wskazujący na mocne strony projektu oraz zagrożenia, mogące pojawić się w trakcie dalszych prac.

Planowana liczba iteracji: 4

Zadanie 2.

Opracowanie prototypu algorytmu do automatycznego tworzenia geometrii stabilizatora na modelu nogi człowieka – część 2.

Podstawowym problemem jest uzależnienie modelu ortozy od charakterystycznych wymiarów oraz powierzchni skanu 3D. Zamawiający dostarczy modele 3D ortez dla różnych wymiarów czy skanów, zbliżone do ostatecznej formy wzorczej.

Celem zadania jest powstanie działającego algorytmu, który może wygenerować prototypy do testów wydruków 3D. W tej części projektu wykonawca będzie pracował w środowisku do parametrycznego projektowania, które jest przeznaczone do szybkiego prototypowania algorytmów geometrycznych. Na bieżąco analizowana będzie problematyka interfejsu projektanta, tzn. dobór parametrów, na które projektant będzie miał wpływ. Poza generowaniem geometrii wykonawca powinien opracować także algorytmy sprawdzające jej poprawność.

Kamień milowy/Kryteria akceptacji zadania:

Algorytm do tworzenia geometrii ortozy rehabilitacyjnej

Parametr: Czas zaprojektowania indywidualnego kształtu ortozy < 60min

Planowana liczba iteracji: 8

Zadanie 3

Opracowanie interfejsu użytkownika i rozszerzenia CAD w środowisku do parametrycznego projektowania – część 1

Po opracowaniu działającego algorytmu powinna nastąpić jego implementacja w postaci kodu lub skryptu, czyli zestawu geometrycznych funkcji dostępnych w programie do parametrycznego projektowania. Ten krok jest niezbędny do stworzenia rozszerzenia CAD. Na tym etapie nie przewiduje się już większych zmian w projekcie wzorniczym.

Zadanie obejmuje projektowanie i programowanie rozszerzenia z interfejsem obsługi.

Istotne elementy interfejsu:

- import skanu 3D do programu CAD,
- oznaczenie i weryfikacja punktów kontrolnych,
- wybór elementów, które mają zostać wygenerowane,
- generowanie geometrii za pomocą modelu parametrycznego,
- korekta kształtu przez technika,
- sprawdzenie modelu,
- eksport do formatu zgodnego z drukiem 3D,
- korekta kształtu przez technika.

Kamień milowy/Kryteria akceptacji zadania:

Algorytm do tworzenia geometrii ortyzy rehabilitacyjnej

Parametr: Czas zaprojektowania indywidualnego kształtu ortyzy < 30min

Planowana liczba iteracji: 10

Zadanie 4

Opracowanie interfejsu użytkownika i rozszerzenia CAD w środowisku do parametrycznego projektowania – część 2

Dalsze prace optymalizacyjne i rozwojowe na interfejsie użytkownika, funkcjonalnościami i rozszerzenia CAD:

- generowanie płaskiego wykroju tapicerki,
- generowanie długości pasów,
- testy produkcyjne i walidacja oprogramowania polegających na przeprowadzaniu testów oprogramowania, celem wykrycia możliwych wad w działaniu. Konieczne jest sprawdzenie warunków brzegowych oraz niestandardowych danych wejściowych:
 - Nietypowe wymiary
 - Nieodpowiednia kolejność wykonywania czynności przez technika (oznaczanie punktów charakterystycznych itp.) – wady UI/UX
 - Praca z nieczytelnym lub zaszumionym skanem 3d
- Przygotowanie materiałów szkoleniowych, instrukcję instalacji oraz obsługi.

Kamień milowy/Kryteria akceptacji zadania:

Algorytm do tworzenia geometrii ortyzy rehabilitacyjnej

1. Parametr: Czas zaprojektowania indywidualnego kształtu ortyzy < 30min
2. Materiał szkoleniowy i instrukcja instalacji oraz obsługi.
3. Pozytywna weryfikacja i walidacja oprogramowania – 0 błędów dla 3 rozmiarów nogi dobranej na podstawie standardowej tabeli rozmiarowej dla ortez funkcjonalnych.

Planowana liczba iteracji: 10

W ramach każdego z Zadań Wykonawca wraz z Zamawiającym zobowiązuje się do odbywania co 2 tygodniowych spotkań online lub osobistych w celu potwierdzenia postępów prac, wskazania ryzyk postępów lub okoliczności które mogą wpłynąć na realizację Projektu

Kod CPV: 73100000-3 Usługi badawcze i eksperymentalno-rozwojowe.

Wykonawca będzie mógł powierzyć wykonywanie czynności określonych powyżej w całości lub w części osobom trzecim jedynie za uprzednią zgodą Zamawiającego, wyrażoną w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Harmonogram realizacji zamówienia:

- Zadanie 1 i Zadanie 2 - maksymalnie do 31.01.2023
 - Zadanie 3 - maksymalnie 4 miesiące począwszy od 01.02.2023 do 31.05.2023 włącznie;
 - Zadanie 4 - maksymalnie 4 miesiące począwszy od 01.06.2023 do 30.09.2023 włącznie;
- Zamawiający dopuszcza zmianę terminu realizacji poszczególnych zadań (wydłużenie maksymalnego czasu realizacji zadania) nie więcej niż o 8 tygodni przy niezmienionym terminie realizacji całego projektu (koniec Zadania 4).

Z czynności wydania przedmiotu Umowy przez Wykonawcę Zamawiającemu, w odniesieniu do każdego z powyższych zadań, sporządzony zostanie protokół odbioru. Zamawiający będzie uprawniony do odmowy odbioru przedmiotu Umowy / wykonania Zadania, jeżeli przedmiot Umowy posiadać będzie jakiegokolwiek wady, lub nie będzie odpowiadać w jakimkolwiek zakresie treści złożonego zamówienia. Termin realizacji każdego z zadań zostanie zachowany, jeżeli przed jego upływem zostanie dokonany jego odbiór, zgodnie z powyższymi postanowieniami.

4. Wykonawca udziela _____ miesięcznej gwarancji jakości na przedmiot niniejszej Umowy. Okres gwarancji rozpoczyna się od dnia następnego po dniu podpisania przez Zamawiającego końcowego protokołu odbioru. W ramach gwarancji Wykonawca niezwłocznie, nie później niż w terminie dni _____ od dnia zgłoszenia usunie wady stwierdzone przez Zamawiającego.

§3

1. Za prawidłowe wykonanie przedmiotu Umowy (całości prac B+R), Wykonawcy przysługiwać będzie wynagrodzenie łączne w kwocie netto: zł (słownie: złotych), przy czym:

- za Zadanie 1 w kwocie nettozł (słownie: złotych)
- za Zadanie 2 w kwocie nettozł (słownie: złotych)
- za Zadanie 3 w kwocie nettozł (słownie: złotych)
- za Zadanie 4 w kwocie nettozł (słownie: złotych)

2. Wynagrodzenie będzie powiększone o należny podatek VAT i zostanie zapłacone za każde zrealizowane Zadanie w terminie dni 14 od daty doręczenia przez Wykonawcę Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT. Podstawę dla wystawienia faktury VAT stanowić będzie protokół odbioru wykonania prac B+R dla każdego z Zadań. Powyższy termin płatności wynagrodzenia zostanie zachowany, jeżeli przed jego upływem Zamawiający złoży

polecenie przelewu. W wypadku uchybienia terminowi płatności Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe.

3. Wynagrodzenie określone w ust. 1, obejmuje wynagrodzenie za przeniesienie praw autorskich oraz praw własności przemysłowej do wszystkich wyników prac B+R, będących przedmiotem umowy.

4. Wynagrodzenie obejmuje wszelkie koszty Wykonawcy związane z wykonywaniem Umowy.

§4

1. Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego wyłącznych, nieograniczonych czasowo, ani terytorialnie autorskich praw majątkowych do wyniku prac wykonanych w ramach prac B+R będących przedmiotem niniejszej umowy na wszystkich obecnie znanych jak i przyszłych polach eksploatacji - a w szczególności następujących polach eksploatacji:

1) zwielokrotnianie i utrwalanie dowolną techniką oryginału wyniku prac i jego egzemplarzy (włączając technikę drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz cyfrową),

2) rozpowszechnianie wyników prac, w tym wprowadzanie do obrotu to jest publiczne udostępnienie oryginału lub jego egzemplarzy drogą przeniesienia ich własności, użyczenia, najmu i dzierżawy oryginału wyników prac lub jego egzemplarzy,

3) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Przedsięwzięcia Badawczego w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w czasie i miejscu przez siebie wybranym,

4) wykorzystanie dla potrzeb prowadzonej działalności produkcyjnej.

2. Wykonawca wyraża zgodę na dokonywanie dowolnych zmian w wyniku prac (dowolnej ingerencji w przedmiot Umowy bez konieczności uzyskiwania zgody autora oraz bez konieczności informowania go o zamierzonych zmianach) oraz przenosi na Zamawiającego prawo do zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego to jest prawa do zezwalania na rozporządzanie i korzystanie z opracowań wyniku prac.

3. Przejście autorskich praw majątkowych następuje z chwilą odbioru wyniku prac będących przedmiotem prac B+R przez Zamawiającego i nie wymaga odrębnego oświadczenia. Wyniki prac B+R nie zostaną zabezpieczone żadnym kodem, który nie zostanie udostępniony Zamawiającemu. W ramach wynagrodzenia o którym mowa w § 3 Umowy Wykonawca przenosi nadto na Zamawiającego własność wszystkich nośników na których utrwalono wyniki prac B+R.

4. Zamawiający nie ma obowiązku podawania Wykonawcy jako autora wyników prac będących przedmiotem prac B+R. Zamawiający nie będzie zobligowany do wykorzystania przedmiotu Umowy.

§5

Strony postanawiają, że prawa do uzyskania patentu na wynalazek, prawa ochronnego na wzór użytkowy, jak również prawa z rejestracji wzoru przemysłowego w stosunku wszelkich wyników prac będących przedmiotem prac B+R ramach umowy, przysługują wyłącznie Zamawiającemu.

§6

1. Wykonawca obowiązany jest zawiadomić niezwłocznie Zamawiającego o okolicznościach mogących przeszkodzić w wykonaniu prac B+R będących przedmiotem umowy.

2. Strony wskazują następujące osoby - upoważnione w imieniu stron - do działania dla potrzeb związanych z realizacją niniejszej umowy:

ze strony Zamawiającego:

-, e-mail:, tel.

ze strony Wykonawcy:

-, e-mail:, tel.

Zmiana osób wskazanych powyżej nie wymaga zmiany Umowy i jest skuteczna od dnia zawiadomienia o zmianie drugiej Strony, z zachowaniem formy pisemnej. Wyznaczenie osób o których mowa powyżej nie wyłącza reprezentowania Strony przez jej upoważnionych przedstawicieli lub pełnomocników.

§7

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do zapoznawania się u Wykonawcy z przebiegiem realizacji pracy i uzyskiwanymi wynikami. W ramach każdego z Zadań Wykonawca wraz z Zamawiającym zobowiązuje się do odbywania co 2 tygodniowych spotkań online lub osobistych w celu potwierdzenia postępów prac, wskazania ryzyk postępów lub okoliczności które mogą wpłynąć na realizację Projektu.

2. Strony ustalają, co następuje:

1) Jeżeli w toku wykonywania prac Wykonawca dojdzie do wniosku, że ich kontynuacja jest niecelowa, ponieważ wynik będzie niezgodny z założeniami, ma on obowiązek niezwłocznie powiadomić o tym Zamawiającego.

2) Jeżeli w toku wykonywania pracy Zamawiający dojdzie do wniosku, że jej kontynuacja jest niecelowa z istotnych i uzasadnionych przyczyn, ma on obowiązek niezwłocznie powiadomić o tym Wykonawcę.

3) W przypadkach, o których mowa powyżej strony zobowiązują się w terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia rozpatrzyć celowość kontynuowania pracy, przerwać pracę ustalając jednocześnie protokolarnie stan jej zaawansowania, oraz sposób rozliczenia powstałych kosztów w wypadku przerwania prac z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego.

§8

1. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy informacji technicznych, technologicznych, handlowych, organizacyjnych i innych, dotyczących przedsiębiorstwa Zamawiającego, przekazanych mu w związku z niniejszą umową, niezależnie od formy, w jakiej zostały przekazane, oraz wyników prac B+R (tajemnica przedsiębiorstwa). Naruszenie tajemnicy przedsiębiorstwa stanowi przekazanie informacji nieupoważnionej osobie trzeciej, w tym jej opublikowanie powodujące dostęp do informacji nieograniczonej liczby adresatów, niezabezpieczenie informacji powodujące ich pozyskanie przez nieupoważnioną osobę trzecią, wykorzystanie informacji we własnej działalności gospodarczej w sytuacji w której nie jest to uzasadnione wykonywaniem niniejszej Umowy.

2. Wykonawca zobowiązany jest do wykorzystywania informacji, o których mowa w ust. 1, wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy i nieujawniania ich osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

3. Obowiązek zachowania informacji w tajemnicy nie dotyczy:

1) informacji przekazanych do wiadomości publicznej przez Zamawiającego,

2) informacji ujawnianych na żądanie organów administracyjnych, sądów i innych władz zgodnie z obowiązującymi przepisami.

4. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu za każdy stwierdzony przypadek naruszenia obowiązku zachowania tajemnicy karę umową w wysokości : (słownie złotych:). Kara umowna służy Zamawiającemu choćby w związku z naruszeniem nie był w stanie wykazać poniesienia szkody lub jej wysokości. Kara umowna zostanie zapłacona w terminie dni 7 od daty doręczenia Zamawiającemu noty obciążeniowej. Zastrzeżenie kary umownej nie wyłącza dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

5. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że w związku z wykonywaniem umowy mogą mu zostać mu powierzone do przetwarzania dane osobowe. Wykonawca zobowiązuje się w danym zakresie do ochrony wskazanych danych stosownie do postanowień rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 roku „o ochronie danych osobowych” (Dz.U. z 2018 roku poz. 1000).

§9

Wykonawca ponosi odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, zgodnie z przepisami kodeksu cywilnego.

§10

1. Zamawiający może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym w wypadku naruszenia jej postanowień przez Wykonawcę, w szczególności w wypadku wadliwego, lub niezgodnego z ustaleniami wykonywania przedmiotu Umowy, lub opóźnienia się z wykonaniem przedmiotu Umowy w stosunku do uzgodnionego przez strony terminu.

2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca - w wysokości ____% wynagrodzenia ryczałtowego brutto, o którym mowa w § 3 niniejszej Umowy. Ponadto Wykonawca zapłaci Zamawiającego karę umowną w wysokości 1 % (słownie jednego procenta) wynagrodzenia brutto o którym mowa w § 3 niniejszej Umowy za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu Umowy, lub usunięcia wad, w tym zgłoszonych w czasie obowiązywania gwarancji jakości. Kara umowna służy Zamawiającemu choćby w związku z naruszeniem nie był w stanie wykazać poniesienia szkody lub jej wysokości. Kara umowna zostanie zapłacona w terminie dni 7 od daty doręczenia Wykonawcy noty obciążeniowej. Zastrzeżenie kary umownej nie wyłącza dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

§11

1. Zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

2. Przelew wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy służących Wykonawcy może zostać dokonany jedynie po uzyskaniu na to uprzedniej zgody Zamawiającego, wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Strony nie będą traktowały jako okoliczności siły wyższej faktycznych lub prawnych skutków COVID19, które były Stronom znane w dacie zawarcia niniejszej Umowy, lub które Strony mogły w dacie zawarcia niniejszej Umowy przewidzieć.

§12

W sprawach nieuregulowanych umową, zastosowanie znajdą przepisy kodeksu cywilnego oraz inne obowiązujące przepisy prawa polskiego, w tym ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz ustawy prawo własności przemysłowej.

§13

Spory między Stronami poddane zostają jurysdykcji Sądów polskich oraz będą rozpoznawane przez sądy powszechne według siedziby Zamawiającego.

§14

Umowę warunkową o współpracy sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA
